

兩
粵
紀
遊(續)
謝剛主

萬宜半月刊第四卷
第十一期發行本

兩粵紀遊(續)

柳州

十七日早晨，乘汽車離開南寧，山勢一路高峻起來。約在上午十一時，汽車已達到山頂，我們一齊下來玩賞山中風景。前面有一條羊腸小道，順着前進，便有一個城堡式的建築，在城門的頂上刻崑崙關三字，原來這關是宋朝狄青破儂智高的地方。宋史狄青傳云：

『狄青，字漢臣，汾州西河人。儂智高反，陷邕州，師久無功，帝請行。時智高遠據邕州，情合孫洸余請兵次賓州。先是蔣偕懷忠皆聲敵敗死，青戒諸將毋妄與賊鬪，聽所爲。鈴轄乘青未至，輒以步兵八千犯賊，潰於崑崙關。儂用等皆進，青按以收亡狀斬之，諸將股慄。已而頤甲令軍中休十日。覘者還，以爲軍未即進。晴明日乃整軍騎一晝夜絕崑崙關出歸仁輔，賊悉出逆戰，青麾騎兵從左右翼出賊不意，大敗之。

到了南明永曆帝起兵肇慶，據守桂林，這崑崙關又



謝剛主

成了險要的地方。我們看崑崙關的刻石，是永曆二年所書的，上有嚴起恆等題名。這關直到清代還是重要的所在。自從修了汽車道，才化險爲夷了。現在關上面已住居民，關門口的小徑已全生了茅草。我們披榛尋徑，才由關門的左面回到汽車的原路。撫今思昔，不勝感慨。過了崑崙關，又渡了兩次河，到深夜八時才到柳州。從鐘火昏黃之中渡過柳江，住宿柳州圖書館。

在南寧的時光，我們差不多過了五天最炎熱的日子，每天所穿的衣服全都被汗濕透了。到了柳州，已成清秋，與南寧大不相同，尤其是夜裏可以聽到秋蟲的叫聲，和秋風颳着樹梢的蕭瑟響聲。從窗戶外竄進來的秋風把已經沾在身上的衣服全都乾爽起來，覺得非常的舒適。第二天拂曉，我就醒來，一個人出去散步，走一條草叢中的小路。過了某氏的小園，便看見一個牌坊，上面刻着『柳侯公』，無疑的是柳侯祠了。我進了柳侯坊，一直往北行，一條幽徑，兩旁碧翠的叢林，尚未被驕陽曬曬，滿含着露珠，地上的青草也未被人踐踏，





(六圖) 侯公園

一陣一陣的清香撲着我的鼻端。走過了紀念堂，左邊縈帶着一池秋水，面積約數十步大，滿植荷花和菱華之類的水草，便是最負盛名的羅池。再往北行，有樓閣三楹，有匾書曰

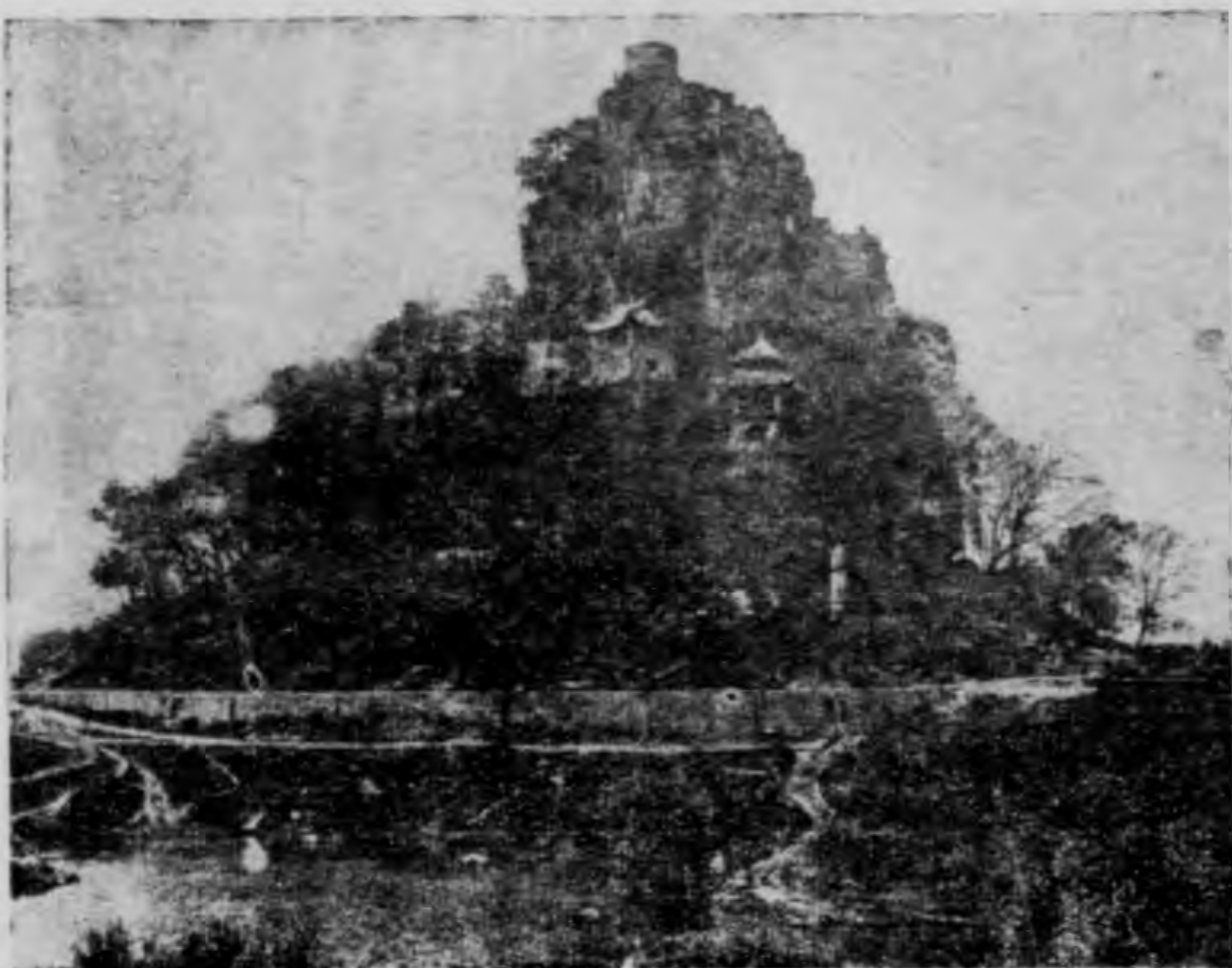
『柑香亭』，上面楹聯很多。在亭的前面，種着十畝桑麻，亭側種着數十叢芭蕉，間有幾株深綠色的荔枝樹，可以想見『荔子丹兮蕉黃』的景象。在柑香亭的南面，羅池的中間，有水榭三楹，遠望縹緲，好像仙家樓閣。過柑香亭往西行，爲思柳軒，現在已成公共遊藝之所。若在夕陽欲下之時約了五六個朋友在這裏宴會，佐以絲竹，真是置身於天上了。由思柳軒往南，過一條石橋，橋欄外的隙地種着三五株芭蕉，還有幾棵桂樹；過去竹

籬，便有一個船廳，船廳的右面就是水榭蓉鏡亭。船廳前面擺着幾張石几可以休息，水榭前面可以釣魚，真有點像蘇州文氏拙政園的風景，決不像在蠻荒之境了。回想千五百年前，我們的大詞人柳宗元先生『城上高樓，海天愁思』，當他退食之暇，來到羅池隙地小座，也許是他唯一的慰藉。我坐在石几上，在那裏玄想千五百年前前後後的事情，把我已混在大自然界中，不知不覺的忘形了。晨露沾滿我的衣襟，清風吹動我的衣袖，初出的太陽已照着水榭前竹林；遠遠聽見雞叫和行人足聲，才驚醒了我的殘夢。就從船廳出來，回轉石橋，展拜柳侯的衣冠墓，墓前是柳侯祠，祠有柳侯的題名，和元代柳侯石刻畫像。我從祠堂中出來回到寓所，已把徐王二公等得急了。我說我到了最幽雅的地方，可惜諸公未能領略！

進晨餐後，渡河一同遊立魚峯，山不甚高，但盤道曲折，極爲難登；可是我竟登到絕頂。看見柳江直貫中流，江南北的街市全都在望。下立魚峯後，同遊農林試驗場和航空試驗場。下午五時，赴思柳軒公議。

陽朔山水

十九日晨乘汽車由柳州北行，渡過五六次小河。車過荔浦，山勢更覺雄奇，一個一個的山頭，好像從平地直拔起來。山的形象千奇百怪，有若象的，有若熊的，



(七圖) 峯魚立州柳

有若筆架的，在眼簾經過，實在迎接不暇。我們便知道快到陽朔了。鄺露亦雅云：

『陽朔諸峯，如筍出地，各不相倚，三峯九疑，

萬貫半月刊 第四卷 第十一期 兩粵紀遊(續)

折城天柱者，如樓通天，如闕刺霄，如修竿，如高旗，如人怒，如馬嘯，如陣將合，如戰將潰，灑江荔水細織其下，蛇龜猿鶴焯燿萬態。』

我看陽朔山水分開來看固好，但合起來看，氣象尤為奇特。距荔浦不多時刻，即到陽朔。山城街市很小，城外便見千山回抱，萬壑競流。對城的諸峯已闢為公園，每個山峯上皆建立小亭。我們登小亭上，諸峯羅列目前，實為奇景。宋李綱詩云：

『溪山此地
地雋佳
名，雨洗
煙嵐分外
青。却恨
征鞍太忽
遽，無因
一上萬雲
亭。』

由城市後面靠着
山城有一條曲折



(八圖) 徑路場驗試林農赴



(九圖) 船渡之河渡車汽運及色山朔陽

山徑，下臨灘江，前對諸峯，水流激湍，一瀉直下。山城離水有三四丈高，岸上建有水閣，我們倚閣俯視，來往的風帆皆由此經過，形勢極為雄偉。並且隔岸的山色，蒼翠的

樹木，和採樵的牧童，聚在一望之中，真是一幅畫境。遊陽朔有水旱兩路，水路可以看其幽秀，旱路可以看其雄奇。在黃昏時候，煙澗含翠，樹色蒼蔭，被暮色慢慢的浸潤下去，與大自然界合而為一，尤饒奇趣。所以柳子厚說：『蒼然暮色自遠而至，至無所見而猶不願歸』。這是非到桂林的人不能道其語也。

我們從陽朔行後，因為天時尚早，又在夕陽欲下之際忽忽遊了西林公園。內有清流瀑澗，山洞煙澗，且有

長廊曲

榭，點綴

其中，略

做故都頤

和園的建

築。昔為

灌陽唐子

實的花

園，後贈

與岑春暄

氏，今改

為師範專

科學校

矣。



(十圖) 園公林西

出岑氏園復前行，馬路的旁邊種着亘數十里的蒼松翠柏，道路平坦，山色幽媚。路上不絕行人，路旁有兩個茶棚，供人在那裏安歇。此為兩廣最罕見的景象，似乎兼有江南水鄉的秀美和塞北風光的雄壯，懸想四川風景可以相比，其他則非其倫也。

車抵桂林，已入黃昏，我們在第一高級中學安歇。這是明代的桂王府，房屋雖改西式，然而石欄龍壁，遺蹟猶存。

桂林景物上

二十日晨，由桂林當局招待作一日之遊，預定的行程：早晨遊疊綵山，虞山，下午遊月牙山，龍隱巖，普陀山，七星岩。茲把遊踪分述於下：



(一十圖) 山 綵 疊

上午九時，一同出發，由中山公園，倉卒經過獨秀峯下出北

門，走過一條羊腸小道，就到了疊綵山。疊綵山，又名風洞山，因為當盛夏時，清風徐來，塵襟滌蕩，故名風洞。拾級登山，不到百步之遙，有一個石坊。經過石坊，山脚下建立一個極大的石碑，題曰：『江陵張忠烈，常熟瞿忠宣二公成仁處』。碑為梁章鉅所建，張為張同敞，瞿為瞿式耜，同為明末殉國忠臣。清兵下桂林，二公保守危城，不屈死節，最可以見到民族的精神。展拜遺碑，令人肅然起敬。由此向東行，高不過數十丈，便是景風閣，憑窗遠眺，可以看見如帶的荒城，雉堞上生了許多茅草，城外則崗巒起伏，湖光掩映。要是在陰雨天氣則煙雨迷濛，雲生四座；在夕陽欲下時，則斜陽照着城牆上衰草，牆脚下映着翠苔，兩三牧童唱着山歌從山下經過，歸林的晚鴉在天空倦飛，又是一番佳景。倘有兩三個知己之友，寬衣博帶，到閣中談心，吃着沒有渣滓的芋薺（桂林名產），在那裏盤桓竟日，就是十足的六朝人的風味了。景風閣前後有亭臺數座，前後錯例，曰福庭，曰一拳亭，曰所憇亭，曰文昌閣，曰佛殿，曰僧寮，曰洞天福地。由景風閣再往上走，便是風洞。在洞前佇立，則山巒環抱，灘水縈洄，眼界為之一

開。入洞後轉而深幽，壁間刻有臥佛，長可四五尺許。由石佛臥隅向後穴行，中有石室，涼颼襲人，雖在盛暑，猶若深秋。壁間滿長着石鍾乳，皆呈白色，細膩如脂。再往上去便到了後洞，豁然開朗，別是一番世界。山後諸峯，岡嶺起伏，山旁邊有一條羊腸細道，左右修竹千株，再望下看便是桑麻萬頃，野水人家，真詩情畫境也。我們由原道下山，沿着灘水前行，不過兩三里路便是虞山了。

2. 虞山

原來虞山之名，由舜而得。史稱舜南巡狩崩於蒼梧之野，二妃殉節。其實桂林置郡始於秦代，舜根本不會到此。不過南荒先民崇尚虞德，特立舜廟，因號其山曰虞山而已。山左側臨灘水處，枕山之麓，有亭曰南薰，倚檻東眺，可以遠看堯山和江村的煙景。山上有洞，名曰韶音；山高洞深，前植松柏，清風徐至，時聞碎玉之聲，波濤之響，故立此名。

3. 月牙山

出了虞山，乘汽車到東門，渡過灘水，前面有一道長橋，那便是最有名的『花橋』。說起花橋來還有一段

故事。據稱在數百年前，有一次灘水汎濫，人民無法堵禦，城內外的交通業已斷絕，這時恰有一位宦家小姐臨佳期出閣，她毅然把奩資統統捐了出來，建築一座石橋，以利交通，所以後人名作花橋。

這橋兩旁全安着石欄，當中又有寬廣的長廊，堪供遊人休息。長廊的上面嵌石，署『芙蓉萬仞』四字。當時文人稱花橋為『市聲匝地，綠雲倚天』，定為桂林名勝之一。過了花橋往右轉，拾級登山，山勢峻峭，有若劍拔弩張。盤旋上山，盤道如半



(二十圖) 橋花

月形，因此名爲月牙山，我們在盤道上望見萬綠叢中，一座白石的長橋，灑江水勢奔放，激着水花怒濺，直從橋洞中穿過去，歎爲奇觀。登到山頂，便是瓊樓玉宇，和一些嶙峋的怪石，參差其間。山上凡有閣三，一曰倚虹樓，二曰襟江樓，三曰叢桂樓。登臨俯矚，令人神遠。我們在閣上略用午餐；聽說廟中和尙做的豆腐最好，可惜時間尙促，沒有福分享了。

4. 龍隱巖 七星巖

我在月牙山午餐後，就沿山前進，到龍隱巖。山巖之上，有狄武襄公（博平蠻）碑儼然樹立。從山脚下穿過去，有大洞門，高可百丈，跋涉而入，仰觀洞頂，石縫裂處，龍跡天矯，其長竟洞，故名龍隱。洞裏面宋人的題名，環壁幾無隙地，自宋治平，熙寧，元豐，紹聖，崇寧，大觀，建炎，淳熙，嘉定以來，余靖，李師中，張觀，苗時中，曾布，劉宗傑，盧約，胡宗回，譚棧，王祖道，方信儒，孫師聖等，難以縷指。不過全在蒼苔石壁之間，非細心摩娑，破履尋碑，不能窺其全豹。其中尤可注意的是元祐黨籍碑。張祥河粵西筆述云：

『按此碑在臨桂龍隱巖者，乃黨籍碑內故相梁燾

曾孫律重勒；在融縣真仙巖者，乃黨籍碑內餘官沈干曾孫暉重勒。』

其次便是陸游的詩札。但是這些宋人題名，半沒荒草，爲牛羊所踐踏，驕陽所曝曬，恐怕積年累月，終要化歸烏有了。看見桂林的拓工僅僅拓得眼前幾個題名，且又用洋紙推拓，字蹟模糊，廬山的真面目已失却一半，實爲可惜。聞說南寧省立博物館曾搜覓殘碑約千餘種，響拓保存，保存粵西文獻不少。

我們從此再往前走，不久就到了七星巖，這因七峰駢列，形如北斗，故名。山左爲棲霞寺，我們由此經過

七星巖洞口立者爲王以中及著者（圖十三）



山半腰中，有一亭名聽月亭，崖間鑿唐宋以來題名甚多。亭後有石洞，極為空敞。由洞中拾級以登，地勢平坦，可坐百餘人。再往後去便是七星巖，冷氣逼人，不可久居。那時我們集中在一起，約有六七十人，請了六七位引道的，大家拿着火把，前呼後擁，一直往洞裏去。其初俯身而行，後來忽然開廣，幾十個火把照耀着，看見洞中無數鐘乳，倒懸空中，有作獅形的，象形的，蛇形的，童子拜觀音形的，千奇百怪的狀態。引導的人一一為我們指點，他們所說也有像的，也有不像的。正在說話之間，前面的人說『小心呵』，洞內面積忽然窄小，好容易爬過僅能置足的小徑，拿電筒來照下面，便見無底的深淵，我們鼠行蛇走，沿着壁行。過了這危險的所在，再往前走有百餘步，洞中忽然又開朗起來，高可擎天，濶無邊際，內有無數巨石，勢極嵯峨。山中泉水潺潺，如聞弦歌之聲，怪石鱗峒，競作天魔之舞，或為漁人張網之形。不意洞中山水比洞外的還要奇絕，真令人嘆一聲『歎觀止矣』！再往前行，約有半小時光景，隱約見一線曙光，其艷若桃李，其清若冰玉，雖石火電光也不能比其明潔。再向前，曲折宛轉

行，忽然大放光明，已到洞口了。因為好奇的關係，我到洞口就請引導的人，把他所說的名物一一的記了下來，茲寫在下面：



(四十圖) 像景時洞出巖星七

- 1. 鯉魚跳龍門
- 2. 老君臺
- 3. 七星拜月
- 4. 第一洞天
- 5. 筆架山
- 6. 羅漢守洞口
- 7. 雪盆石
- 8. 白兔守頭城門
- 9. 二龍戲珠
- 10. 賴子潭
- 11. 五龍戲水
- 12. 二城門
- 13. 三城門
- 14. 馬怪
- 15. 五蓬山
- 16. 掛掛山

- 17. 猴子偷桃
- 18. 八仙飄海
- 19. 摩天嶺
- 20. 飛龍潭
- 21. 太白星君香爐
- 22. 打球臺
- 23. 葵扇
- 24. 天平架
- 25. 仙人房 仙人血
- 26. 石蓮花
- 27. 獅子戲老龍
- 28. 馬怪跳魚塘
- 29. 魚網定塔山
- 30. 藍蛇石洞于舍金石
- 31. 須彌山
- 32. 獅子搶黃粟
- 33. 金瓶插柳
- 34. 金沙井

桂林剛下了幾天雨，路極泥濘，洞中道路甚滑，我不過走了一部分而已。據廣西通志所載，洞中飛龍潭，摩天嶺，獅子潭，皆為險地。桂海續志亦記洞中形態，如云：『此為象，此為獅，此為駱駝，此為湖山佛，半為石乳，萬古瀟瀟自成，巧於雕刻』。由此看來，引導者的話不為全虛。我們出了洞口便到慶林觀，此觀范石湖桂海虞衡志中記之甚詳。

桂林景物下

在桂林的游程本定為一日，你想這許多的名勝古蹟那能一日遊覽過來，而且桂林不僅有壯麗的山川，即其

風土人情也很值得注意。倘若走馬觀花，如何領略這些奇蹟，因此決定再作竟日之遊。茲把次日行程述後：

1. 金石書畫展覽會

在我初來桂林的晚上就看見對面的圖書館開金石書畫展覽會。今天早晨八時以前，我就到會參觀，天時尚早，待了一會，管理的人來了，收藏家也來了，在廣西制服統一化的當中，很少見這彬彬然的斯文君子。我看見許多陳列的書畫，不見高明，惟有懸着壁間的桂林石刻，陸放翁詩札等類，倒還值得收藏。那時我找着一位先生，問他在何處可以購買，他答說：『依仁路賀廣文碑帖店出售』。我看他舉止極為文雅，就繼續問他：『貴處的學者文人知名的有那幾位？』承他的厚意，開了一單，寫在下面：

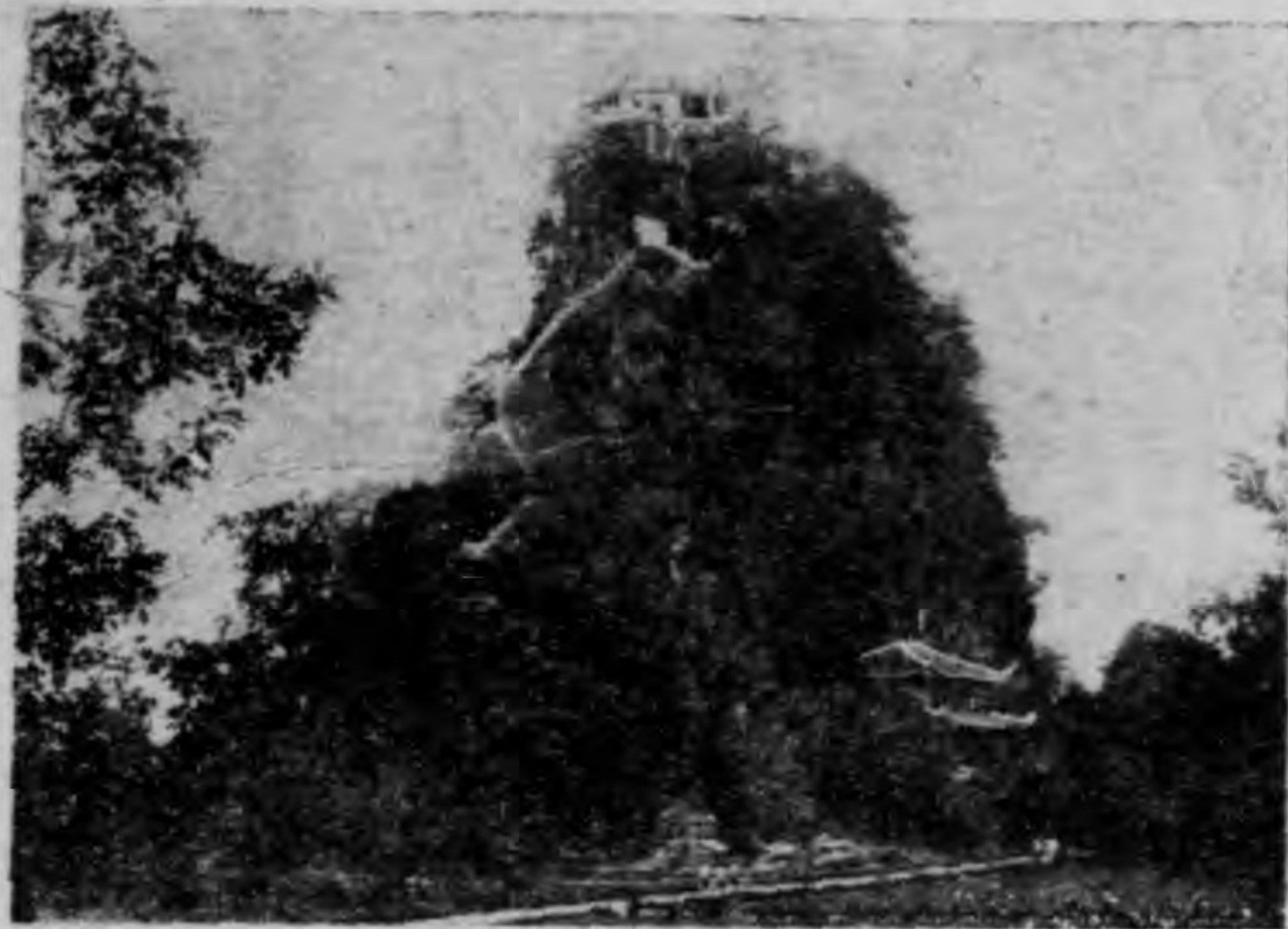
- 王夢生 藏書，畫梅；
- 王鶴笙 景福書，畫；
- 李叔文 文學；
- 李季卿 畫梅，山水；
- 劉名譽 嘉樹，翰林，淮安知府；
- 陽翰卿 駢文，進士；

謝啟發畫山水；

謝啟中詩，古文，書。

我再問：『先生貴姓？』他老是不肯說。後來又來了一位老先生，代他寫了一個名字是『黃楚客』，並且說黃先生是當地的文學家。

2 獨秀峰 風洞山 伏波山



(五 十 圖) 峯 秀 獨

我由金石展覽會回到高中，就同徐王二公重尋勝蹟，作竟日的暢游。我們先由中山公園遊獨秀峯。原來桂林這

個地方四山環合，城中僅有獨秀一峯。山不甚高，葱茂蔭蔚。山上有樓閣五六處，供人遊憩；但因年久失修，盤路已壞，現在封鎖，不能上去了。山麓有劉宋時郡守顏延之讀書巖。其後通池，小橋臨水，池中遍植荷花，池旁雜以花木，有江南園林境象。我們站在小橋上，可以看見山峯上的摩崖，刻有『紫袍金帶』，『介然獨立』，『南天一柱』等字，大可文許，甚為奇觀。在獨秀峯下小坐片時，便沿山徑，出城重游風洞山。我看桂林山水以七星巖最為奇特，以風洞山最為幽雅，所以我又在景風閣上小憩半日。遠接天光，近窺山色，非身歷其境者不能想像其風景的美麗。

我在閣中遇着一個賣米粉的，我問他『買賣如何？』他說：『自從六學團來到桂林，我們的買賣就糟了；因為各處皆佈滿了警位，遊人絕跡，誰還有吃我們的米粉的』。不圖我們一羣人來了，反而妨礙了賣米粉的小生意，真正抱歉得很。我趕快給他兩毛錢，他欣然去了。

我們從風洞出來，路經伏波山，山下有一個道觀，我們叩環請入。大殿後面，有逕可登，然荒蕪過甚；余

等技榛尋徑，始登絕頂，全城風景在望。山下有洞，名曰環珠，內可容榻二十，穿鑿通透，戶牖旁出。惟非乘舟不可至洞；且山半在城內半在城外，洞在城的外邊，故終未能遊也。

3 花神祠

我們從伏波山回來，已下午五時，徐王諸公還回高中。我久聞花神廟之名，聞說在軍部裏面，因即前往，投刺請入，恰遇見招待我們的胡參謀在裏面辦公，他引我到招待所休息片刻，就穿過幾進院落，到軍部的後園。園中有亭，曰八桂亭，桂樹參天。穿過桂叢，便見一帶破井頽垣，野草彌漫，墻腳上生了無數芭蕉，高與人齊，葉綠如漆，蔚茂成林。我披開野草，在芭蕉樹的左側發現了一座荒墳，墳旁有一個小廟，上題着花神廟。原來軍部舊址是前清的臬台衙門，在嘉道的時候，有一位臬台修理亭園，便發現了一軀枯骨。後來有降紫姑神的，說明了她是殉難的女子，臬台當下大發慈悲，把她的玉骨重爲安葬，建祠立碑，以垂永久。後來每到陰天夜雨的時候，嘗聽見如泣如訴的鬼哭之聲，小膽的人都不敢到後園裏去。

可憐那花神祠只比鷄窩稍微大一點，我屈着腰走進去，裏面磚石疊疊，鷄糞叢叢，那有花神的牌位。忽然在壁間看見嵌着的一塊小碑，乃係一篇絕妙的文字。我真喜出望外，馬上向胡參謀借一管筆，錄了下來。文如下：

『余開闢於署之東，鑿池於亭之側，工得骨一具，以告。埋香無主，瘞玉有方，命別爲掩之，不知何代，亦不知何人也。已而有登紫姑壇來致謝者，曰：妾姓阮氏，字風簾，本女校書也。生長秦，流寓粵，有瀆潘吳三桂之變，隕陽城小，人肉無多；魏博兵危，鬼雄有幾。妾與此間寒士王玉峯定情有約，王既血刃，妾亦投繯，時則康熙初年也。趙氏一塊肉，昔屬民家；滕三尺墳，今記官舍。余聞而悲之，因爲傳之曰：昔小玉之於君虞，雙文之於微之，女之致情，古誠有之，茲殆過矣。嗚呼，太白高歌，獨憐飛燕；小隋飲泣，尙感孤鶯。惟其能以情死，故能以魄生。拾碎玉于池中，築錢塘蘇小之墓；做乞文于地下，作同州清娛之銘。靈生於順治初年，歿

於康熙初年，生年十九，歿將二百秩矣。生也不辰，烟花寥落；死而不朽，殘骨續粉。不敢冒掩骼之任，又不能作葬花之記，故寄其事，且有其像，便於園中爲司花使云。

名園珍重出情枝，小傳曾刊依壁碑；

葬玉埋香多韻事，有人親志郭公姬。』

碑中所說的肖像已不知到那裏去了。就以本文中說說的『作同州清溪之銘』而論，作者也不敢信這件事；不過其情其景，豈在聊齋志異中，就又是一篇林四娘了。

獠人遺蹟

廣西的獠人，多居於桂平柳州一帶；他們住的地方，總名爲獠山。由南寧到柳州，可以經過獠山的脚下；要是深入，還有一二百里路，可惜未能去。但我在南寧時候，曾參觀省立博物院，其中陳設獠人用品很多，有獠人所用的雌雄鼓，有獠人所刻的繡貨。最可注意的是獠人所著的木屐，與日本人所穿的形式很相同。並且我還聽到最近關於獠人的一段傳說。

在二三十年以前，獠人是不與漢人往來的，一來是怕漢人的橫征暴斂，二來怕漢人的武力欺凌。那時的獠

人都潛伏在山谷裏或深山上，動也不敢動。最近廣西土匪絕跡，廣西的老百姓乃至深山的苗獠都受了平等待遇，於是獠人慢慢的敢出來與人民交接。這些獠人，如同小鳥出籠，獲見了不少的新奇景物。有一日上午，一架飛機從獠山經過，一羣獠人大驚小怪，當作天使來了，全都頂禮膜拜。不多幾天，他們又發現了一件奇蹟。有一位集團軍的同志，他帶了一個電筒到獠山去調查獠民的生活，正是三十日的烏黑夜裏，滿天星斗，四圍漆黑，想不到那最尖銳的燈光，射到獠人酋長的眼前。那時他們四處搜訪，畢竟在芭蕉樹旁邊尋得了一位極漂亮的少年。酋長見了，以爲一定是仙人到了，馬上把這位少年招爲駟馬。這位仙人騎馬就給他述說現在廣西當局德政，因此在這四五年中獠人與漢人同化起來，廣西當局就在獠山上設立三處學校。我在荔浦休息的時候，並看見一張獠小姐的像片。（未完）

黃山遊記（禹貢學會遊記叢書之一）

李書華先生著 道林紙袖珍本 定價洋貳角

北平成府蔣家胡同三號禹貢學會

經售處：北平、上海及

中華民國廿五年貳月拾五日到



#6
046070